

PRAYERS

Madam Speaker informed the House that the Clerk of the House had laid upon the Table the Thirty-Third Report of the Clerk of Petitions, stating that he has examined the petition signed by residents of the various Canadian Provinces, concerning the Imperial system of weights and measures, presented by the honourable Member for Peterborough (Mr. Domm), on Tuesday, December 2, 1980, and finds that the petition meets the requirements of the Standing Orders as to form.

Mr. Roy, from the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs, presented the First Report of the Committee, which is as follows:

In accordance with its Order of Reference of Wednesday, November 5, 1980, your Committee has considered the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1981 and reports the same.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 8 and 9*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 46 to the Journals*).

Ordered,—That there be laid before this House a copy of the contract entered into between the government and the Canadian Media Corporation to perform its duties as Agency of Record for the government.—(*Notice of Motion for the Production of Papers No. 24—Mr. Beatty*).

Bill C-47, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the Government of Canada for the financial year ending March 31, 1981, was considered in Committee of the Whole and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the names of the Honourable Senators Goldenberg, Anderson, Bird and Giguère have been substituted for those of the Honourable Senators Lapointe, Stanbury, Petten and Lamontagne on the list of Senators serving on the Special Joint Committee on the Constitution of Canada.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. Cardiff for Mr. McKenzie on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Messrs. Baker (Nepean—Carleton) and Hnatyshyn for Messrs. Reid (St. Catharines) and Hargrave on the Standing

PRIÈRE

Madame le Président fait savoir à la Chambre que le greffier a déposé sur le Bureau le trente-troisième rapport du greffier des pétitions, qui fait connaître qu'il a examiné la pétition signée par des résidents de différentes provinces canadiennes, concernant le système impérial de poids et mesures, présentée par l'honorable député de Peterborough (M. Domm) le mardi 2 décembre 1980, et qu'il constate que la pétition est conforme aux exigences du Règlement, quant à sa forme.

M. Roy, du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales, présente le premier rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du mercredi 5 novembre 1980, votre Comité a étudié le Budget supplémentaire (B) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1981 et en fait rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicules nos 8 et 9*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 46 aux Journaux*).

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie du contrat conclu entre le gouvernement et *Canadian Media Corporation* pour que cette dernière s'acquitte de ses obligations en tant que service d'archives pour le gouvernement.—(*Avis de motion portant production de documents n° 24—M. Beatty*).

Le Bill C-47, Loi accordant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le gouvernement du Canada pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1981, est étudié en Comité plénier et, après avoir fait rapport de l'état de la question, le Comité obtient la permission d'en reprendre l'étude à la prochaine séance de la Chambre.

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer que les noms des honorables sénateurs Goldenberg, Anderson, Bird et Giguère ont été substitués à ceux des honorables sénateurs Lapointe, Stanbury, Petten et Lamontagne sur la liste des sénateurs faisant partie du Comité mixte spécial sur la Constitution du Canada.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Cardiff en remplacement de M. McKenzie sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

MM. Baker (Nepean—Carleton) et Hnatyshyn en remplacement de MM. Reid (St. Catharines) et Hargrave sur la liste